

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Томский государственный педагогический университет»
(ТГПУ)**

УТВЕРЖДАЮ

Директор ИИЯМС

А.Г. Богданова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Иностранный язык

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение (английский язык)

Форма обучения: заочная

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) утверждена на заседании кафедры перевода и переводоведения «01» сентября 2025 г.

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) одобрена учебно-методической комиссией института «01» сентября 2025 г.

1. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ (ОП)

Цикл (раздел) ОП:	Б1.Б
1.1	Дисциплины (модули) и практики, содержательно связанные с данной дисциплиной (модулем):
1.1.1	Практика речи
1.1.2	Лексикология
1.1.3	Теоретическая грамматика

2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОП

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения
ОК-3 владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	Знать: правила речевого этикета страны изучаемого языка; Уметь: поддерживать социальные и профессиональные контакты; Владеть: навыками социокультурной и межкультурной коммуникации.
ОПК-3 владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические и словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка; Уметь: порождать лексически, грамматически и фонетически правильные, хорошо структурированные устные высказывания, соответствующие речевой ситуации; Владеть: техниками построения устных монологических и диалогических высказываний (монолог-описание, монолог-сообщение, монолог-рассуждение/размышление; диалог-обмен мнениями, диалог-беседа по обозначенной проблеме, диалог-запрос информации).
ОПК-5 владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)	Знать: основные способы реализации коммуникативных целей высказывания; Уметь: порождать хорошо структурированные письменные и устные высказывания; Владеть: основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.
ОПК-6 владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	Знать: композиционные элементы текста и способы выражения преемственности между частями высказывания; Уметь: порождать структурированные устные и письменные высказывания; Владеть: основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания.
ОПК-7 способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	Знать: языковые средства, используемые для выделения релевантной информации; Уметь: свободно выражать свои мысли на изучаемом иностранном языке; Владеть: навыками порождения и восприятия устных и письменных высказываний на изучаемом иностранном языке с использованием разнообразных языковых средств с целью выделения релевантной информации.
ОПК-8 владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения	Знать: основные характеристики официального, нейтрального и неофициального регистров общения; Уметь:

	порождать устные и письменные тексты в официальном, нейтральном и неофициальном регистрах общения; Владеть: особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения.
--	--

3. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ И ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ)

№ п/п	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Всего часов	ПП
Раздел 1. Характер				
1.1	Работа над текстом, работа над вокабуляром (Language Development). Написание письма другу. Изучение фразовых глаголов. Выполнение различных заданий на аудирование. Описание знаменитых людей. /Пр/	1	8	–
1.2	Ознакомление с новой лексикой, повторение пройденного материала. Выполнение лексических упражнений по пройденной теме. Чтение статей по заданной теме. /Ср/	1	98	–
Раздел 2. Отпуск, поездки				
2.1	Работа над текстом. Работа над вокабуляром (Vocabulary Practice). Изучение фразовых глаголов. Выполнение различных заданий на аудирование. /Пр/	1	8	–
2.2	Ознакомление с новой лексикой, повторение пройденного материала. Выполнение лексических упражнений по пройденной теме. Чтение статей по заданной теме. /Ср/	1	98	–
Раздел 3. Жизнь в будущем				
3.1	Работа над текстом. Работа над вокабуляром (Vocabulary Practice). Изучение фразовых глаголов. Выполнение различных заданий на аудирование. Написание статьи на тему “What kind of life can a child born in the year 2050 expect?” /Пр/	2	8	–
3.2	Ознакомление с новой лексикой, повторение пройденного материала. Выполнение лексических упражнений по пройденной теме. Чтение статей по заданной теме. /Ср/	2	114	–
Раздел 4. Природные явления				
4.1	Работа над текстом. Работа над вокабуляром (Vocabulary Practice). Изучение фразовых глаголов. Выполнение различных заданий на аудирование. /Пр/	2	8	–
4.2	Ознакомление с новой лексикой, повторение пройденного материала. Выполнение лексических упражнений по пройденной теме. Чтение статей по заданной теме. /Ср/	2	113	–
Раздел 5. Работа				
5.1	Работа над текстом. Работа над вокабуляром урока(Language Development). Выполнение различных заданий на аудирование. Групповая дискуссия по теме “A bad workman always blames his tools”. /Пр/	3	8	–
5.2	Ознакомление с новой лексикой, повторение пройденного материала. Выполнение лексических упражнений по пройденной теме. Чтение статей по заданной теме. /Ср/	3	98	–
Раздел 6. Спорт				
6.1	Работа над текстом, unit15. Работа над вокабуляром (Vocabulary Practice). Изучение фразовых глаголов. Работа над вокабуляром урока(Language Development). Выполнение различных заданий на аудирование предложенных в уроке. Групповая дискуссия по теме “Practice makes perfect”. Работа над текстом, unit16. Работа над вокабуляром (Vocabulary Practice). Выполнение различных заданий на аудирование. /Пр/	3	8	–
6.2	Ознакомление с новой лексикой, повторение пройденного материала. Выполнение лексических упражнений по пройденной теме. Чтение статей по заданной теме. /Ср/	3	98	–
Раздел 7. Экология				
7.1	Работа над текстом. Работа над вокабуляром (Vocabulary Practice). Выполнение различных заданий на аудирование. Работа над вокабуляром урока (Language Development). Доклады о различных животных. /Пр/	4	8	–
7.2	Ознакомление с новой лексикой, повторение пройденного материала. Выполнение лексических упражнений по пройденной теме. Чтение статей по заданной теме. /Ср/	4	113	–
Раздел 8. Фильмы				

8.1	Работа над текстом. Работа над вокабуляром (Vocabulary Practice). Изучение фразовых глаголов. Выполнение различных заданий на аудирование. /Пр/	4	8	–
8.2	Ознакомление с новой лексикой, повторение пройденного материала. Выполнение лексических упражнений по пройденной теме. Чтение статей по заданной теме. /Ср/	4	114	–

Примечание: ПП – практическая подготовка.

4. ТРУДОЁМКОСТЬ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ, САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ И ФОРМАМ КОНТРОЛЯ

Объем в зачетных единицах: **26** з.е., в академических часах: **936** акад. час.

Формы контроля в семестрах:

экзамены 2, 4
зачеты 1, 3

Вид занятий	Распределение по семестрам (в академических часах)											
	Итого				1				2			
	РУП		РПД		РУП		РПД		РУП		РПД	
	Всего	ПП	Всего	ПП	Всего	ПП	Всего	ПП	Всего	ПП	Всего	ПП
Практические занятия	64	–	64	–	16	–	16	–	16	–	16	–
Самостоятельная работа	846	–	846	–	196	–	196	–	227	–	227	–
Промежуточная аттестация	26	–	26	–	4	–	4	–	9	–	9	–
Итого часов	936	–	936	–	216	–	216	–	252	–	252	–

Вид занятий	Продолжение таблицы							
	3				4			
	РУП		РПД		РУП		РПД	
	Всего	ПП	Всего	ПП	Всего	ПП	Всего	ПП
Практические занятия	16	–	16	–	16	–	16	–
Самостоятельная работа	196	–	196	–	227	–	227	–
Промежуточная аттестация	4	–	4	–	9	–	9	–
Итого часов	216	–	216	–	252	–	252	–

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

5.1. Основная учебная литература *

№ п/п	Автор(ы), составитель(и)	Заглавие	Издательство, год, количество страниц
1	Петрова Е. Б., Мартыненко Т. М.	Практический курс английского языка: учебное пособие по практике речи для младших курсов факультета иностранных языков	Томск: Изд-во ТГПУ, 2008. – 91 с.
2	Соловей Е. И.	Практический курс английского языка: учебное пособие : электронный ресурс (http://ibooks.ru/reading.php?productid=342283)	Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2014. – 139 с.

5.2. Дополнительная учебная литература *

№ п/п	Автор(ы), составитель(и)	Заглавие	Издательство, год, количество страниц
1	Селянина Л. И., Гинтовт К. П., Аракин В. Д., Аракин В. Д.	Практический курс английского языка. 1 курс: учебник для вузов	Москва: ВЛАДОС, 2008. – 535, [1] с.
2	Погосян В., Васильева Т., Бронская И., Мацибора М., Остапенко К.	Английский язык для педагогов: учебное пособие : электронный ресурс (https://ibooks.ru/reading.php?productid=342040)	Санкт-Петербург: Питер, 2015. – 256 с.

5.3. Перечень электронных образовательных ресурсов, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, необходимых для освоения учебной дисциплины (модуля) *

1	Информационная справочная система (http://www.philology.ru)
---	---

2	Сайт для работы с вокабуляром (ESL : Vocabulary) (http://iteslj.org/links/ESL/Vocabulary/)
3	Справочник (www.native-english.ru)
4	Interesting Things for ESL/EFL Students (http://www.manythings.org/)
5	Справочник по грамматике (http://www.ego4u.com)

5.4. Перечень программного обеспечения (в т.ч. лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения), используемого при осуществлении образовательного процесса по учебной дисциплине (модулю)

1	Стандартный офисный пакет Свободно распространяемое и/или проприетарное (коммерческое) программное обеспечение, включающее текстовый процессор, табличный процессор, программу подготовки презентаций.
---	---

* Примечание к разделу.

Дата обращения к электронным учебным изданиям (включая электронные издания из электронных библиотечных систем), электронным образовательным ресурсам, современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам совпадает с датой утверждения рабочей программы учебной дисциплины (модуля).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

6.1. Учебная аудитория для проведения:

- занятий семинарского (практического) типа,
- групповых и индивидуальных консультаций,
- текущего контроля и промежуточной аттестации.

ОСНАЩЕНИЕ:

Учебная аудитория, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории, для проведения занятий лекционного типа, практических занятий (семинарского типа), курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Для проведения занятий лекционного типа обучающимся предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации.

6.2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся.

ОСНАЩЕНИЕ:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные учебной мебелью. Рабочие места обучающихся оборудованы компьютерной техникой и подключены в локальную вычислительную сеть, в т.ч. с использованием беспроводного Wi-Fi подключения, с возможностью выхода в глобальную сеть Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ:

Комплект свободно распространяемого программного обеспечения или проприетарного (коммерческого) программного обеспечения, включая

- браузер,
- просмотрщики pdf- и djvu-файлов,
- офисный пакет (в т.ч. текстовый процессор, табличный процессор, программа подготовки презентаций).

6.3. Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Методические рекомендации для обучающихся по освоению учебной дисциплины (модуля)

В процессе изучения всех тем, предусмотренных рабочей программой учебной дисциплины «Иностранный язык», обучающимся необходимо самостоятельно освоить материалы, изложенные в рекомендуемых учебниках по курсу. В процессе самостоятельной работы, осуществляемой как в рамках аудиторных практических занятий, так и в ходе внеаудиторной работы, обучающиеся осуществляют следующие виды деятельности:

- выполнение заданий в устной и письменной формах, предусмотренных основной и дополнительной учебной литературой;
- выполнение заданий дидактических раздаточных или презентационных материалов, в т.ч. с использованием интерактивной доски;
- подготовка и проведение презентаций по лексическим темам, предусмотренным настоящей программой.

Результатом активной работы на практических занятиях являются выполненные эссе, доклады, сочинения, презентации, лексико-грамматические тесты, ролевые игры и другие задания.

8. ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

В виде отдельного приложения.

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) составлена в соответствии с учебным планом, федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Разработчик(и) рабочей программы учебной дисциплины (модуля):

Крицкая Надежда Вадимовна, к.фил.н., доцент

**ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО
КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ
ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

Иностранный язык

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение (английский язык)

Форма обучения: заочная